

Külföldi kapcsolatok krónikája

- 1954** Testvérkapcsolat Nizzával, Velencével, Locarnóval és Brüggével.
- 1980** A partnervárosok részlegének megalapítása a Sajtó- és Információs Hivatalnál
- 1985** I. Partnervárosok vására
- 1990** Nemzetközi Kapcsolatok Hivatalának / 91 megalapítása
- 1993** Nürnberg városa belép az európai városok hálózatába, az "Euricities"-be.
- 1994** Az első nagyprojekt több partnervárossal
- 1995** A Nürnberg Ház" megnyitása Kharkivban és az „Európai Társulás” és a „Nemzetközi Együttműködés Intézmény” Európamedálljának átvétele
- 1996** A Krakói Ház megnyitása Nürnbergben és a Nürnbergi Ház megnyitása Krakóban
- 1999** Az Európatanács tiszteletszótlójának átvétele
- 2000** A partnervárosok nemzetközi konferenciája és a Hermann- Kersten Ösztöndíj első alkalommal való kiadása a partnervárosok szerzőinek
- 2003** Első „Határok nélkül” partnerfesztivál Európai Bizottságának a „Golden Stars of Town Twinning” a „Partnervárosok Aranycsillaga” díjkiadása
- 2004** Partnertársulás 50 éves jubileuma Nizzával és Velencével , valamint 25 éves jubileuma Krakkóval
- 2005** Társulás Kalkudáhval / Sri Lanka a nemzetközi Tsunami –segély keretében
- 2007** Az Európatanács „Európadíjának” átvétele a 25 éves Társulási Jubileum Skopjével – alkalmából, és a 25. csoportlátogatása az egykori nürnbergi zsidó polgároknak
- 2008** Nürnbergi kultúrnapok Kharkivban
- 2009** Német-lengyel –város-konferencia; Kuba-művészeti kiállítás; Kína-koncert
- 2010** Partnertársulási megegyezés Córdobával; „Nemzetközi Ház” megnyitása Nürnbergben; 25. Partnerjubileum Glasgovval és San Carlos-szal; 10 Velencei Vásár; Kórház megnyitása Sri Lankán

Kapcsolatfelvétel

Dr. Norbert Schürgers

Hivatali Vezető

Tervezés, igazgatás és alapvető kérdések megoldása, EUROCITIES, EU, Nemzetközi Ház

Kalkuhda (Sri Lanka), Észak-Afrika

☎ 0911 / 231 – 50 40

Silvie Preußner

Helyettes Vezető

Krakkó (Lengyelország), Hadera (Izrael), átfogó ügyek és projektek,

Baráti Kapcsolatok Háza, Hermann-Kesten-Ösztöndíj, egykori zsidó polgárok

☎ 0911 / 231 – 50 48

Esteban Cuya

Córdoba (Spanyolország) Santiago de Cuba (Kuba),

Speciális különprojektek, kiadványok, weboldal

☎ 0911 / 231 – 24 09

Karin Gleixner

San Carlos (Nikaragua), Velence (Olaszország), olasz városok (kivéve Dél-Tirol),

☎ 0911 / 231 – 50 43

Beate Kreis

Szerkesztő Vezető, weboldal és kiadványok,

Kavala (Görögország), Dél-Tirol (Olaszország), Prága (Cseh Köztársaság)

☎ 0911 / 231 – 50 50

Birgit Birchner

Gera (Németország), Shenzhen (Kína),

Nizza (Franciaország)

☎ 0911 / 231 – 50 27

Christina Plewinski

Atlanta (USA), Glasgow (Nagy-Britannia),

Kharkiv (Ukrajna),

☎ 0911 / 231 – 50 46

Rimma Schmitt

Speciális különprojektek, helyettesítések

☎ 0911 / 231 – 50 45

Werner Trini

Brassó (Románia)

Antalya (Törökország), Bar (Montenegró),

Skopje (Macedónia),

Partnervárosok vására

☎ 0911 / 231 – 50 49



Nürnberg kapcsolatai a világ városaival



Nürnberg Város

Nemzetközi Kapcsolatok Hivatala

Nemzetközi Ház

Hans-Sachs-Tér 2

D-90403 Nürnberg

Tel.: 0911 / 231 – 50 40

Fax: 0911 / 231 – 50 52

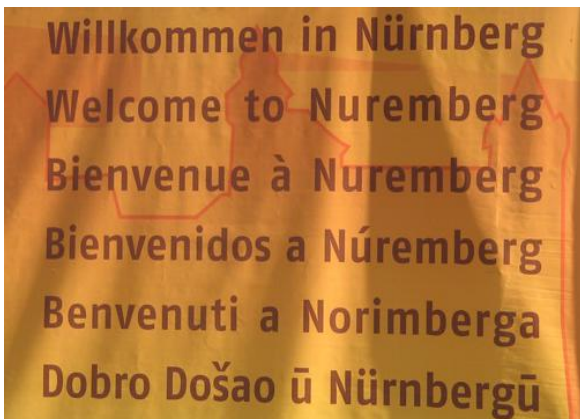
E-Mail: ib@stadt.nuernberg.de

Weboldal: www.international.nuernberg.de

Nürnberg nemzetközi: Miért?

Már a középkorban kiemelkedett Nürnberg nemzetközi kapcsolataival. Kézművesek és művészek rendezkedtek be a világ számos részéről a városban. A nürnbergi kereskedők egész Európában gondoskodtak a termékek eladásáról. A második világháború után a különböző nemzetek városai kapcsolatot kötöttek, hogy a nemzetközi egyetértés és az európai egyesülés teljes legyen. Nürnberg igyekezett, és mai is törekszik, hogy neve ne a rémisztő náci terrorhoz fűződjön, így a város kezdeményezte a más városokkal való, emberi jogokért és békéért folyó projekteket.

A nemzetközi kapcsolatok és hálózatok minden társadalmi irányból ápoltak, számtalan ember áldozik érte élete munkájával: polgárok, akik különböző egyesületekben (partnerkapcsolatok) tevékenykednek, tanárok, akik diákcseréket szerveznek, művészek, akik testvérvárosokban munkálkodnak és műveiket kiállítják., tudósok, akik külföldi egyetemekkel és főiskolákkal kooperálnak és különböző ágazatok szakértői akik külföldi kollégákkal tapasztalatokat cserélnek.



Fordította: Nagy Endréné Lovas Andrea, 2012 dec.

Nemzetközi Kapcsolatok Hivatala

1991-ben jött létre Nürnberg Városnál egy egyedülálló hivatal, amely közvetlenül a főpolgármester hatósága alatt áll: a Nemzetközi Kapcsolatok Hivatala, abból a célból, hogy a helyi külföldi kapcsolatok eredményesebben és intenzívebben épülhessenek ki, működjenek.

A Nemzetközi Kapcsolatok Hivatala (NKH) azóta vezérli a nemzetközi kapcsolatokat, felügyeli a gazdasági-, kulturális- és közigazgatási együttműködést, és főleg Nürnberg partnervároskapcsolatainak tervezéséért felelős. Hozzátevőleg illetékes a nagyvárosok EURO CITIES tagságáért, valamint ebből kifolyólag nagyprojekteket szervez, mint a Hermann-Kersten-Ösztöndíj, a Partnervárosok – Rendezvénye, Partnervárosok Vására és az egykori zsidó polgárok látogatása.



„Nürnberger Tand geht in alle Land.“
„A nürnbergi portékák minden országba eljutnak“.

Vásári karaván képe az Ipari- és Kereskedelmi Kamara Házán

Partnervárosok:

Nizza	Franciaország	1954
Krakkó	Lengyelország	1979
Skopje	Macedónia	1982
Glasgow	Nagy-Britannia	1985
San Carlos	Nicaragua	1985
Hadera	Izrael	1986
Kharkiv	Ukrajna	1990
Prága	Cseh Köztársaság	1990
Shenzhen	Kína	1997
Antalya	Törökország	1997
Atlanta	USA	1998
Kavala	Görögország	1999
Córdoba	Spanyolország	2010

Baráti közösségek:

Velence	Olaszország	1954
Klausen/Chiusa	Olaszország	1970
Gera	Németország	1980
Kalkudah	Sri Lanka	2005
Verona	Olaszország	2006
Changping	Kína	2006
Brassó	Románia	2006
Bologna	Olaszország	2006
Bar	Montenegró	2006

1991 óta...

- ...az NKH ca. 6000 projektet szervezett, ill. kezdeményezett a nemzetközi partnerekkel
- ...ca. 20.000 ember érkezett Nürnbergbe a partnervárosok cseretevékenységének keretén belül
- ...ca. 60.000 nürnbergi vesz részt az NKH tevékenységében
- ...Nürnbergben 12 partneregyesület alapult, ennek száma mára 15-re emelkedett, valamint további 10 szervezet létezik, amelyek a nemzetközi városi kapcsolatokról gondoskodnak.